

Reuven Kimelman, The second blessing of the Shema Liturgy

1. **אֱהֵבָה רַבָּה** [עולם] **אֶהְבֶּתְנוּ** יי אֱ-לֹהֵינוּ
2. חֲמִלָה גְדוּלָה וִיתְרָה חֲמִלָתָ עָלֵינוּ
3. אֲבִינוּ מִלְכֵנוּ בַעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שֶׁבָטְחוּ בָךְ
4. וְתַלְמִידֵם חֲקִי חַיִּים כֵּן תַּחֲנֹנוּ וְתַלְמִידֵנוּ
5. אֲבִינוּ הָאֵב הַרְחֵמֵן הַמְרַחֵם רַחֵם עָלֵינוּ
6. וְתֵן בְּלִבֵּנוּ לְהִבִּין וּלְהַשְׁכִּיל לְשִׁמְעַ לְלַמֵּד וּלְלַמֵּד לְשֹׁמֵר וּלְעֹשֵׂוֹת וּלְקַיֵּם
אֶת־כָּל־דְּבָרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתְךָ **בְּאַהֲבָה**
7. וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ 8. וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ
9. וְיִחַד לְבָבֵנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת־שִׁמְךָ
10. [ולא גבוש לעולם ועד כי בשם קדשך הגדול והנורא בטחנו נגילה ונשמחה בישועתך
והביאנו לשלום מארבע כנפות הארץ ותוליכנו קוממיות לארצנו כי אל פועל ישועות אתה]
11. וּבָנוּ בְּחֶרֶת מְכַל־עַם וְלִשׁוֹן. 12. וְקִרְבָּתְנוּ לְשִׁמְךָ הַגְּדוֹל סְלָה בְּאַמָּת
13. לְהַוֹדוֹת לָךְ = ה' אֱ-לֹהֵינוּ
וּלְיִסְדְּךָ = ה' אֶתְךָ
בְּאַהֲבָה: = וְאַהֲבָתְךָ
14. בָּרוּךְ אַתָּה יי הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל **בְּאַהֲבָה**

1. With everlasting **love** have You **loved** us, A-donai our God
2. With great and surpassing tenderness have You attended to us .
3. Our Father our King, as our ancestors placed their trust in You
4. And You taught them the statutes of life so grace us by teaching us.
5. Our Father, merciful Father, have mercy upon us.
6. Endow our hearts with the capacity to understand and to discern,
in order to hear, to study, to teach, to keep, to do, and
to fulfill all the words of Your (Talmud) Torah out of **love**.
7. Enlighten our eyes in Your Torah 8. and make our hearts cling to Your commandments.
9. Unite our heart to **love** and to revere Your name.
10. a. We shall never be disappointed since we have placed our trust in Your holy name,
b. "the Great, the Awesome," we shall revel and rejoice in Your deliverance.
c. Bring us blessing and peace from the four corners of the earth.
d. And lead us upright to our land, for You are the God who brings about deliverance.
11. You have chosen us from among all peoples and language groups
12. You have granted us access to Your great name. Selah
13. To acknowledge You and declare truly Your oneness out of **love**
14. Blessed are You, A-donai, who chooses His People Israel out of **love**.

How does the Shema mean what it means?

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יי אֱ-לֹהֵינוּ, יי אֶחָד

בְּרוּךְ, שֵׁם כְּבוֹד מְלָכוּתוֹ, לְעוֹלָם וָעַד

וְאֶהְיֶה אֵת ה' אֱ-לֹהֵי

1. בְּכָל לְבָבִי

2. וּבְכָל נַפְשִׁי

3. וּבְכָל מְאֹדִי:

וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה

1b. אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצֹנֶה הַיּוֹם עַל לְבָבִי.

2b. וְשֹׁנְנֵתָם לְבִגְדִי.

וְדִבַּרְתָּ בָּם:

בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ

וּבְלִכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ

וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ.

2b-3b. וְקִשְׁרָתָם לְאוֹת עַל יָדְךָ

וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ

3b. וְכִתְבָתָם עַל מְזוֹזֹת בֵּיתְךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ.